

WTOREK

8 września 2009
rocznik LXIV ♦ nr 107
cena 6 Kč

tel.: 558 731 766
faks: 558740044
www.glosludu.cz
info@glosludu.cz

Pismo wychodzi
we wtorki, czwartki i soboty

Z bliska i z daleka na str. 4

Wiele lat
czeka na
odbudowę



Elektrownia rozpala emocje

W dzielnicy domów jednorodzinnych za parkiem Sikory, w pobliżu strefy przemysłowej przy ulicy Nowej Fabrycznej w Czeskim Cieszynie, życie toczy się spokojnie. Przed tygodniem jednak zawrzało. Mieszkańcy dowiedzieli się, że stanie tu elektrownia. Zaczęły się protesty. Inwestycja nie spodobała się również władzom Cieszyna, bo obiekt ma stać kilkaset metrów od brzegu Olzy.

Mieszkańcy zastanawiają się, dlaczego tego typu zakład postanowiono wybudować między domami jednorodzinными, a nie poza miastem. – W tej chwili w naszym mieście przekraczane są limity zanieczyszczenia powietrza, a oni chcą to jeszcze pogorszyć. W tym roku już 66 razy przekroczyliśmy normę. Zwiększy się także hałas – argumentuje Stanisław Gerčic. Jego dom stoi 20 metrów od bramy, za którą ma powstać elektrownia. – Wszyscy nazywają to bioelektrownią, a słowo „bio” sugeruje, że mamy do czynienia z czymś naturalnym i w pełni ekologicznym. Jeśli jednak ktoś twierdzi, że nie będzie to mieć żadnego wpływu na środowisko naturalne, to wystarczy spojrzeć na liczby: 62 tys. ton spalonych odpadów drewna rocznie. Nie bierze się pod uwagę jeszcze jednego czynnika: specyficznego zapachu – dodaje.

– Moi rodzice i siostra mieszkają w Ostrawie, 10 km od Paskowa, gdzie jest fabryka celulozy. I tam jeszcze czuć ten smród – mówi Josef Štáf, mieszkaniec jednej z pobliskich ulic. Na dodatek ulica Nowa Fabryczna znajduje się na terenie często nawiedzonym przez powódzie, w 2005 roku woda zalała także teren, na którym ma stać elektrownia.

Inwestor uspokaja, że obawy mieszkańców są bezpodstawne. Fińska technologia wysokiej jakości będzie wykorzystywana do wytwarzania energii, a jako paliwo używane mają być wyłącznie odpady drzewne. – Wygląda na to, że jest to



Tak miałby wyglądać zakład, który powstanie przy ulicy Nowej Fabrycznej.

nowoczesna i ekologiczna bioelektrownia, spełniająca wszystkie limity, a nie spalarnia odpadów, jak myślą niektórzy. Osobiście jestem jednak przekonany, że żadna ciepłownia, elektrownia czy podobna budowa nie powinna stać w pobliżu domów mieszkalnych – komentuje burmistrz Czeskiego Cieszyna, Vít Slováček. – Według mnie, przed wybraniem lokalizacji inwestor powinien spotkać się z ludźmi i wyясnić im dokładnie swoje plany, ich znaczenie ekologiczne – dodaje.

Tak się jednak nie stało, mieszkańcy o całej sprawie dowiedzieli się przed tygodniem, kiedy na pobliskim przystanku zawisły informacje o rozpoczęciu przez miasto ustalenia warunków zabudowy. Zaraz też zebrała się grupa, która nie zgadza się na budowę elektrowni. Wysłano petycję do Urzędu Miasta oraz do Urzędu Wojewódzkiego.

O elektrowni, która ma stać kilkaset metrów od granicy, nic nie wiedzieli także Polacy. – Jesteśmy nieprzyjemnie zaskoczeni, ponieważ inwestorzy poinformowali

nas, że rozmowy w tej sprawie prowadzone są z Czeskim Cieszynom od dwóch lat. Gdyby nie to, że przyszedł do nas mieszkaniec Czeskiego Cieszyna, żeby zapytać, czy jakoś na to zareagujemy, nie byśmy nie wiedzieli – mówi burmistrz Cieszyna, Bogdan Ficek. – Jeżeli ta inwestycja będzie mieć oddziaływanie transgraniczne, a ma stać przecież 300 metrów od naszego rezerwatu przyrody, to jest to jak najbardziej nasza sprawa – dodaje.

Pierwsze stanowisko w sprawie budowy elektrowni wydano na podstawie planu zagospodarowania przestrzennego miasta, według którego w tym miejscu może powstać tego typu zakład. Te

raz miasto czeka na stanowisko z Urzędu Wojewódzkiego, które oceni wpływ inwestycji na środowisko naturalne. Tymczasem wczoraj radni wyrazili się negatywnie na temat zamiarów inwestora, a ten z kolei wycofał decyzję o budowie. – Na wniosek miasta postanowiliśmy wycofać decyzję o budowie elektrowni. Chcemy zaznaczyć mieszkańcom z naszymi zamiarami, ponieważ ludzie nie wiedzą, o co tak naprawdę chodzi, na czym polega ta inwestycja. Nie chcemy robić nic przeciwko miastu – zapewnia przedstawiciel firmy Energo Future. Na przyszły tydzień zaplanowano już spotkanie z mieszkańcami.

ELŻBIETA PRZYCZKO

ZDARZYŁO SIĘ

Pogłębienie relacji

Prezydenci Polski i Ukrainy opowiedzieli się w poniedziałek podczas spotkania w Warszawie za pogłębieniem strategicznego sojuszu obu państw. Po spotkaniu z Wiktorem Juszczenką Lech Kaczyński powiedział, że Europa musi opierać się na takich partnerstwach, jak polsko-ukraińskie. Kaczyński wezwał do ostatecznego pojednania między Polską a Ukrainą, mimo trudnej wspólnej historii. (r)

Atrakcyjne święto

Ponad 3 tys. mieszkańców przyciągnęła w sobotę na plac przy czesko-polskim kompleksie szkolnym tradycyjna wrześniowa impreza, Dzień Gminy Bystrzyca. Przed publicznością zaprezentowały się bystrzyckie talenty, m.in. soliści chóru „Crescendo”, zespół „Łączka” z tańcami huculskimi czy klub taneczny „Flamenco”. Nie zabrakło gwiazd. Starsi oklaskiwali gorąco orkiestrę dętą Moravanka, młodzież zaś przywitała czeską kapelą Support Lesbiens. Była też dyskoteka Romana Grygara. – Główny organizator imprezy, Irena Ondraszek, dopasowała w tym roku program tak, że był do przyjęcia dla wszystkich pokoleń – powiedział nam wicewójt Roman Wróbel. (kor)

Zebraли pieniądze

Na kolejnym benefisie charytatywnym „Pod niebieskim cieszyńskim niebem” udało się zebrać pieniądze dla kilku organizacji pomocy społecznej działających w Czeskim Cieszynie. W sobotni wieczór na rynku wystąpili muzycy i aktorzy, a imprezę zakończył pokaz sztucznych ogni. Wynik benefisu to 65 460 koron. Zebrane pieniądze wspomogą działalność Stowarzyszenia AVE, Centrum Matki „Šťastné Srdce” oraz Ośrodka Diakonii Śląskiej „Eben Ezer”. (ep)



Mieszkańcy o planowanej inwestycji dowiedzieli się z informacji wywieszonych na przystanku oraz na bramie (teren na zdjęciu), za którą stanie elektrownia.

ERLEN

Wykonujemy:

- ▶ budowy domów pod klucz
- ▶ wentylowane elewacje klinkierowe (klinger)
- ▶ ocieplenie styropianem
- ▶ flizowanie, tynki, regips

775 110 878, p. Szkucik



www.erlen.cz

OCIEPLANIE DOMÓW
WYKONUJE

firma
ADAMIEC
tel: 607 671 527
materiałami
MAMUTHERM
www.mamuttherm.cz

POGODA

wtorek środa

dzień: 21 do 25°C noc: 9 do 5°C wiatr: 1-4 m/s

dzień: 21 do 25°C noc: 10 do 6°C wiatr: 1-4 m/s



KRÓTKO

W lokalu na kółkach

HAWIERZÓW (dc) – Straż Miejska ma ruchomą służbówkę. Lokal na kółkach będzie się przemieszczał, w zależności od potrzeb, po całym mieście. Ruchoma służbówka kosztowała 1,3 mln koron. Ustawiana będzie głównie w miejscach, gdzie jest najwyższa przestępczość i problemy społeczne, wykorzystywana będzie również podczas dużych imprez sportowych czy towarzyskich.

Jak się zachować przy wypadku?

BYSTRZYCA (kor) – Uczniowie szkół z Bystrzycy i okolicznych wiosek cieszą się już na piątek. Na ten dzień bowiem Urząd Gminy przygotował dla nich drugą już edycję prezentacji jednostek Zintegrowanego Systemu Ratowniczego. Młodzież będzie mogła zobaczyć przy pracy strażaków (w tym także jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej z partnerskiego Golezowa), pracowników pogotowia ratunkowego, funkcjonariuszy Policji RC, a także... antyterrorystów. Przygotowano nie tylko praktyczne pokazy, ale też trochę teorii. Mali bystrzyczanie i ich koledzy będą się mogli dowiedzieć m.in. o tym, co robić podczas pożaru, katastrofy ekologicznej lub wypadków drogowych.

Po trzech miesiącach do szkoły

JĄBLONKÓW (kor) – Aż trzy miesiące wakacji mieli w tym roku uczniowie czeskiej podstawówki. Powodem był kolejny etap remontu budynku kompleksu szkolnego przy Olzie, jedna z najważniejszych tegorocznych inwestycji, która pochłonęła ponad 30 mln koron. W trakcie prac, które ruszyły w połowie czerwca, odnowiono instalację elektryczną we wszystkich budynkach, sieć kanalizacyjną i wodociągową, sanitariaty. Remont miał też miejsce we wszystkich klasach. Dodatkowo wybudowano też cztery nowe klasy, do których przeprowadzone zostaną na przełomie grudnia i stycznia klasy szkoły specjalnej. Nauka w odnowionej szkole rozpocznie się 14 września.

Będzie gdzie zaparkować

CZESKI CIESZYN (ep) – Miasto szykuje się do rozwiązywania problemu parkowania w Sibicy. Miasto boryka się z tym już od dawna. Teraz pojawiły się nowe możliwości finansowania – Zintegrowany Plan Rozwoju Miasta, który zakłada remont tej dzielnicy. – *Jest to bardzo skomplikowany problem, zarówno pod względem technicznym, jak i finansowym, nie da się go rozwiązać od razu* – wyjaśnia wiceburmistrz Czeskiego Cieszyna, Stanisław Foltwaczny. – *Jest to osiedle zaprojektowane bez wyobraźni, jego twórcy kierowali się zasadą: postawić jak najwięcej domów na jak najmniejszym terenie* – dodaje. Stąd dzisiejsze problemy. W tej chwili, dzięki przebudowie ulicy Słowackiej, pojawiły się kolejne miejsca do parkowania, a początkiem 2010 roku w ramach IPRM rozszerzana będzie ulica Sibicka. Zamiast 17 samochodów zaparkować będzie tam mogło aż 38. Szykują się też prace na innych ulicach. W następnych etapach realizacji IPRM powstaną kolejne miejsca parkingowe.

Ze św. Melchiorom ponad granicami

Na moście Przyjaźni spotkali się w niedzielę wierni z polskiej i czeskiej części Śląska Cieszyńskiego, by później w kościele pw. św. Marii Magdaleny w Cieszynie wspólnie uczcić pamięć św. Melchiora Grodzieckiego, jednego z trzech Męczenników Koszyczych, który urodził się w 1584 roku nad Olzą.

Wierni z obu stron Olzy spotkali się wcześniej przy swoich kościołach, cieszyńskim pw. św. Marii Magdaleny oraz czeskokieszyńskim pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa. Procesja z Czeskiego Cieszyna niosła relikwie św. Melchiora, które będą przez najbliższy rok spoczywać w cieszyńskiej świątyni. Uroczystą mszę świętą koncelebrowało kilkudziesięciu kapłanów z diecezji ostrawsko-opawskiej i bielsko-żywieckiej pod przewodnictwem bi-

skupów Františka Václava Lobkowicza i Tadeusza Rakoczego. O pokój na świecie, większą troskę o życie i powołania kapłańskie przez wstawiennictwo patrona Cieszyna – św. Melchiora Grodzieckiego, oraz św. Jana Marii Vianneya modliło się około tysiąca wiernych. Bp Rakoczy, witając wiernych, zauważył, że kolejne polsko-czeskie spotkanie modlitewne pozwala sobie uświadomić, że to, co dzieliło niegdyś oba narody, dziś może łączyć i zbliżać. Bp Lobkowicz zaś podkreślił, że św. Melchior jest jednym z tych świętych, którzy łączyli narody jeszcze przed wejściem w życie porozumienia z Schengen.

Przypomnijmy, że kanonizacji św. Melchiora Grodzieckiego i jego towarzyszy: Chorwata Marka Križa

i Węgry Stefana Pongracza, którzy zostali zamordowani w roku 1619 roku w Koszycach po okrutnych

torturach przez żołnierzy Betlena Gabora, dokonał w 1995 roku papież Jan Paweł II. (kor)



Podczas niedzielnej procesji relikwie św. Melchiora Grodzieckiego przeniesione zostały z kościoła pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa do cieszyńskiej świątyni pw. św. Marii Magdaleny.

Cztery kraje pod jednym dachem

Polska, Czechy, Słowacja i Węgry, czyli kraje tworzące Grupę Wyszehradzką, planują utworzenie wspólnych ambasad – pisze „Gazeta Wyborcza”. Mają one powstać w środkowej Azji, krajach Czarnej Afryki i Ameryki Południowej. Wisieć na nich będą tabliczki z napisem Ambasada Grupy Wyszehradzkiej. Dyplomaci ze środkowej Europy myślą też o utworzeniu wspól-

nych konsulatów wydających wize w poradzieckich krajach WNP. Powód – światowy kryzys i związane z nim oszczędności. – *Będziemy pionierami wspólnej unijnej dyplomacji, a głos Grupy Wyszehradzkiej zabrzmi w Unii Europejskiej donośnie. Będzie też można mówić o stworzeniu środkowoeuropejskiej marki* – powiedziano „Gazecie Wyborczej” w polskim MSZ. O konkretach

szeffowie dyplomacji Polski, Węgier, Czech i Słowacji mają rozmawiać na szczycie w Sopocie w połowie września. Grupa Wyszehradzka chce iść śladem Skandynawów, którzy wspólne ambasadę tworzyli nie tylko w odległych krajach. Dyplomaci ze Szwecji, Norwegii, Finlandii, Danii i Islandii urzędują pod jednym dachem na przykład w Berlinie. (r)

Jindřich Štreit w Teatrze Cieszyńskim

Piękny prezent przygotowali zaolziańscy przyjaciele dla sławnego czeskiego fotografa, Jindřicha Štreita, na jego 63. urodziny, które artysta obchodził w sobotę 5 września. Tego dnia w Białej Galerii Teatru Cieszyńskiego odbył się wernisaż wystawy „Vztahy – relace”, którą wspólnie z dyrekcją teatru zorganizowało Zaolziańskie Towarzystwo Fotograficzne.

– *Ta wystawa przedstawia ogrom fotografii artystycznej Jindřicha Štreita* – powiedział otwierając wernisaż ks. Kazimierz Suchanek, jeden z nestorów zaolziańskiego środowiska fotograficznego i członek honorowy ZTF (oprócz niego w sobotnim wernisażu wziął udział kolejny nestor, 95-letni Jan Grabowski). – *Chciałbym zwrócić uwagę na emocjonalny aspekt zdjęć artysty, na bezpośrednie ich oddziaływanie na widza. Zdjęcia*

Štreita można by nazwać elementarzem stosunków międzyludzkich. Z tych zdjęć można się dowiedzieć

bezpośredniej prawdy o życiu prostego człowieka, o jego radościach i smutkach, o jego problemach. Nad

tymi fotografiami można medytować. Są one lepszym podręcznikiem życia ludzkiego, niż niejeden książkowy bestseller.

Ks. Suchanek dodał, że aby takie zdjęcia mogły powstać, ich twórca musi się z fotografowanym obiektem żyć, trzeba przed nim otworzyć serce i zyskać jego zaufanie. – *A to wymaga ze strony artysty wielkiej pokory, wielkiej cierpliwości i czasu. Empatii nie można w sobie wyprodukować w czasie przyspieszonym, ona jest darem. Twórca musi się żyć w duszę człowieka, musi poznać fotografowany obiekt w jego naturalnym środowisku. I to właśnie udało się Jindřichowi Štreitowi, który zwiedził wiele kontynentów, poznał wiele kultur i religii, pragnąc zrozumieć życie człowieka.*

Wystawę zdjęć Jindřicha Štreita można oglądać do 4 października. (kor)



Jindřich Štreit na swoim urodzinowym wernisażu.

Czy ośmiu partnerów to nie za dużo?

Radni źle oceniają stan aktualnej współpracy Cieszyna z siedmioma miastami partnerskimi. Niektórzy mówią wprost, że współpraca z niektórymi miastami to fikcja. Nie przeszkodziło im to jednak w podjęciu decyzji o... zapoczątkowaniu współpracy z ósmym partnerem, tureckim miastem Kestel.

Deklarację woli współpracy z miastem leżącym na Riwierze Tureckiej radni uchwalili na czwartkowej sesji (12 radnych było za, 4 przeciw, 5 wstrzymało się od głosu). Niektórym nie podobał się pomysł współpracy z miastem, które leży już w azjatyckiej części Turcji. – *To daleko, a poza tym inna kultura* – przekonywał radny Wojciech Brachaczek. – *To ksenofobia* – stwierdził na to radny Olgiard Lizoń. – *Byłem tam. To niemal europejski region. Miasto, które z ogromną determinacją ubiegało się o partnerstwo Cieszyna, zasługuje na nie* – tłumaczył. – *Turcja zabiega o członkostwo w Unii Europejskiej. Dlaczego nie mielibyśmy wyprzedzić UE. A odległością*

był się nie przejmował – dodał radny Jan Zurek.

Pojawiły się też głosy, że nie ma sensu zaczynać współpracy z nowym miastem, jeżeli kuleje aktualna współpraca z niektórymi partnerami. – *Powinniśmy raczej zaktywizować współpracę z dotychczasowymi partnerami* – przekonywał Brachaczek.

Cieszyn współpracuje aktualnie z: bułgarskim Balchikiem (współpraca od 2006 roku), Czeskim Cieszynem (1996), belgijskim Genk (1991), szwajcarską Lucerną (1996), słowacką Rożniawą (2001), fińską Teuvą (2000) i Puckiem (2002). – *Współpraca z niektórymi z nich to fikcja* – uznała radna Janina Cichomska (potem, po protestach Brachaczka, wycofała się ze słowa „fikcja” na rzecz „współpraca nie istnieje”). Radny Eugeniusz Raabe dobrze ocenił wyłącznie współpracę z Czeskim Cieszynem. Twierdził, że średnio dobra jest współpraca z Rożniawą, a sładowa z Teuvą. – *Z wyjątkiem tych trzech miast współpraca*

leży. Szczególnie szkoda współpracy z Puckiem – uznał. Brachaczek bronił współpracy z pozostałymi partnerami, przekonując, że szczególnie Genk i Lucerna pomogły w przeszłości Cieszynowi. – *Ale żyjemy teraźniejszością* – zauważyła radna Alicja Wlach. – *Każda współpraca ma gorsze i lepsze lata* – dodał radny Krzysztof Kasztura. A wiceburmistrz Włodzimierz Cybulski zapewniał, że współpraca z niektórymi partnerami na pewno jeszcze zostanie odbudowana i należy ją kontynuować.

– *Powinniśmy się zastanowić nad przyszłą formułą współpracy. Może organizacja kolonii naszych dzieci u partnerów, na co trudno znaleźć chętnych, to już nie jest ten kierunek* – zastanawiał się Żurek.

Co ciekawe, na temat współpracy z miastami partnerskimi dyskutowały wcześniej wszystkie komisje rady, poza komisją ds. współpracy transgranicznej, która do tego m.in. celu została niedawno powołana. (Gazetacodzienna.pl)

NA »TRZYLAFIE« JURORAMI BĘDĄ TAKŻE STUDENCI

Festiwal pod znakiem Janosika

Trwają intensywne przygotowania do 17. Trzyńieckiego Babiego Łata Filmowego, które w tym roku odbędą się w dniach 7-11 października w Trzyńcu.

– Program tegorocznego festiwalu zapowiada się bardzo interesująco, mamy niesamowity urodzaj nowych polskich filmów, które znajdują się w tradycyjnym konkursie debiutów. Oprócz tego nie zabraknie prawdziwych hitów ostatniego sezonu takich, jak ostatni film Andrzeja Wajdy „Tatarak” czy też film Waldemara Krzystka „Mała Moskwa”, który publiczność, w odróżnieniu od krytyków, przyjęła z wielkim aplauzem. Planujemy też ciekawe imprezy towarzyszące. Zwłaszcza chodzi o koncert krakowskiego zespołu Blue Machine, który odniósł wielki sukces na tegorocznym Zlocie. Będzie też uroczysta projekcja filmu „Janosik” na Trójstyku – powiedział nam dyrektor festiwalu, Tadeusz Wantuła.

Motywnym przewodnim festiwalu będzie zbójnik Janosik, któremu poświęconych zostanie kilka filmów, łącznie z wielkim hitem ostatniego sezonu duetu reżyserskiego: Agnieszka Holland i Kasia Adamik.



Podczas festiwalu zobaczymy m.in. „Janosika”, najnowszy film Agnieszki Holland i Kasi Adamik.

Fot. AFC

Przez cały wrzesień można uczestniczyć w konkursie o udział w studenckim jury – Gabinecie Cieni, który przyznaje swoją własną nagrodę w festiwalowym konkursie debiutów. W konkursie może wziąć udział każdy student, który napisze krótką recenzję na temat polskiego, czeskiego lub słowackiego filmu, nakręconego w ostatnim sezonie. Najlepsi recenzenci uzyskają darmowy karnet z noclegiem na czas całego festiwalu oraz możliwość udziału w studenckim jury. Będą więc mogli prawdziwie zanurzyć się w aktualnej sztuce filmowej i spotkać wiele znaczących postaci dzisiejszego kina. Wszystkie dokładne informacje dotyczące konkursu są dostępne na stronach internetowych www.tfl.cz.

Oprócz tego zbliżają się terminy, w których należy nadesłać do trzyńieckiego Klubu Kultury pracę do konkursu o najlepszy filmowy i fotograficzny reportaż z wędryńskiego Złotu. Konkurs ten zostanie posumowany również podczas festiwalu filmowego.

Dla gości festiwalu organizatorzy przygotowali karnety na całą imprezę za korzystną cenę 400 koron z możliwością noclegu we własnych śpiworach w sali pobliskiego budynku PZKO. (ToP, kor)

Z DYREKTOREM TEATRU CIESZYŃSKIEGO KAROLEM SUSZKĄ O NOWYM SEZONIE:

Wydarzeniem będzie »Hamlet«

Aktorzy Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego zakończyli wprawdzie wakacje teatralne w ostatnim tygodniu sierpnia, niemniej 59. sezon zespół otworzył oficjalnie dopiero 1 września, tradycyjnie już spektaklem dla uczniów Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszynie. Obejrżeli oni sztukę „Zaklinacz deszczu” Richarda Nasha w reżyserii Karola Suszki. To jego właśnie, jako dyrektora czeskocieszyńskiego teatru, zapytaliśmy o to, jaki będzie ten nowy teatralny sezon.

Zabraliście się do pracy już pod koniec sierpnia...

Oczywiście, bo przedstawienia trzeba przygotować, odświeżyć je, oprószyć z prochu, który na nich osiadał przez prawie dwa miesiące wakacji. Czasami też dochodzi do zmian w obsadzie, czyli nowi aktorzy muszą się nauczyć swoich ról... A jeżeli jest w przygotowaniu sztuka, która wchodzi na scenę od razu w pierwszych dniach września, to się ostro trzeba zabrać do prób. Na przykład Scena Czeska od razu ruszyła ze „Zbrodnią i karą” Dostojewskiego, której premierę zaplanowaliśmy jeszcze przed wakacjami na 5 września. Wyreżyserował tę sztukę Ivan Misař, kierownik literacki zespołu.

W przypadku pierwszej w tym sezonie sztuki Sceny Polskiej, „Amfitrion 38” Jana Giraudoux, premiera odbyła się na początku czerwca.

Tak ustaliliśmy przed kilku laty, że któraś ze scen ma premierę już liczoną do przyszłego sezonu przed wakacjami, a druga przygotowuje pierwszy spektakl w pierwszym tygodniu września. Ale także w drugim przypadku próby rozpoczynają się przed wakacjami, a w sierpniu spektakl tylko „odkurzamy”. Tak jest w wypadku Sceny Czeskiej. Ale także polski zespół już w czerwcu miał próby do powakacyjnej premiery. Ta odbędzie się 18 września, a reżyserem przedstawienia „Czechow Tołstojowi powiedział »żegnam«” Miro Gavran jest Małgorzata Siuda, młoda reżyser z Bielska-Białej. To jej debiut w Scenie Polskiej.

Jeśli się sprawdzi, na pewno pomyślimy o dalszej współpracy z panią Małgorzatą. Tak jak z innymi kolegami-reżyserami z Polski, którzy czują naszą estetykę, wiedzą, o co chodzi w naszym teatrze, znają zespół Sceny Polskiej i czego można od niego wymagać.

Czym nas teatr zaskoczy w tym sezonie?

Wspominałem już o Dostojewskim w Czeskiej Scenie. Wielkim wydarzeniem będzie też na pewno „Hamlet” w Scenie Polskiej, czyli kolejna sławna tragedia Szekspira w naszym teatrze. Próby rozpoczną się w niedzielę 13 września, a spektakl zrealizuje...

je u nas nasz dobry kolega, czeski reżyser Michael Tarant, który współpracował już z nami przy przedstawieniu „Viva Verdi”. Chodzi o reżysera-wizjonera, w związku z czym sądzę, że będzie to naprawdę wydarzenie teatralne. Premiera odbędzie się 21 listopada.

Scena Polska ma w tym sezonie przed sobą jeszcze pięć premier. Kiedyś jednak zespół zapraszał widzów, zwłaszcza młodych, na tzw. poza-abonamentowe spektakle, bardziej kontrowersyjne, bardziej ambitne. Czy pomyślicie o takim rozwiązaniu również w tym roku?

W tym roku, niestety, nie. Przyznam szczerze – nie mamy na ich realizację pieniędzy. Oprócz tego mamy bardzo dużo przedstawień i nie

ma czasu na realizację dodatkowych spektakli. Żałujemy też, że nie mamy pieniędzy na dokończenie budowy małej sceny w byłej kotłowni. Wstyd mi to mówić, bo wiadomo – człowiek, który nie ma pieniędzy, jest albo chory, albo nie umie... Ale skąd tu teraz, w czasach kryzysu, wziąć 50 mln koron na remont pomieszczeń kotłowni? A bardzo bym nam dodatkowa scena pomogła, bo tam można by umieścić trzeci nasz zespół – „Bajkę”. Bo wprawdzie ich salka w siedzibie ZG PZKO jest bardzo sympatyczna, „bajkowicze” są do niej przyzwyczajeni, ale mnie by się marzyło, żeby wszystko mieć razem tu, w Teatrze Cieszyńskim. Żeby tu mieć cały kompleks teatrów.

„Bajka” przed rokiem stała się trzecim zespołem teatru. Jak się sprawdził ten model?

Nie mieliśmy z tym specjalnych kłopotów, domyślałem się, że członkowie „Bajki” też nie mieli specjalnych problemów. Mam nadzieję, że z nowym kierownikiem tego zespołu, Jakubem Tomoszkiem, „Bajka” jeszcze bardziej scali się z teatrem i że wszystkie, zwłaszcza techniczne sprawy, uda nam się dociągnąć do końca. Mam tu na myśli głównie scenograf Halinę Szkopek, która będzie miała biuro przy naszych warsztatach, gdzie będzie mogła na co dzień bez problemów współpracować z naszymi rekwizytorami.

Jakub Tomoszek zastąpił na stanowisku kierownika „Bajki” Pawełkę Niedobę. Czy doszło do zmian także w innych zespołach?

Ze Sceny Polskiej nie odchodzi nikt, na stałe jednak zatrudniliśmy Joannę Litwin-Widę, którą publiczność mogła już widzieć na scenie w przedstawieniach „Biznes” i „Amfitrion 38”. Ze Sceną Czeską natomiast pożegnali się Kristýna Maléřová i Otakar Prajzner. Przychodzi zaś troje nowych aktorów: Jana Ondrušková, Tomáš Hába oraz Ondřej Frydrych. Innych zmian nie ma...

Rozmawiał: JACEK SIKORA



Karol Suszka

Fot. JACEK SIKORA

NA PLANIE STAREGO BUDYNKU SZKOŁY NA BAGIŃCU POWSTANIE NOWY

Wiele lat czeka na odbudowę

W małym, drewnianym domu z wieżyczką, stojącym samotnie na górskiej polanie na Bagińcu, do lat 60. działała polska szkoła. Niszczący od lat budynek należy teraz do Macierzy Szkolnej w Republice Czeskiej, która już długo stara się o fundusze na jego renowację. Jeśli tym razem się uda, stary budynek zostanie wyburzony, a na jego fundamentach stanie nowy obiekt.

– Po wieloletnich staraniach o fundusze na realizację inwestycji zdecydowaliśmy się złożyć wniosek do Unii Europejskiej. Pierwsze podejście w zeszłym roku się nie udało, ale teraz jesteśmy już przygotowani, posiadamy wszystkie materiały i mamy nadzieję, że tym razem dostaniemy dotację – mówi Jan Branny, prezes Macierzy Szkolnej.

Obiekt wybudowano w roku 1873 dla dzieci z okolicznych górskich osad: Bagińca, Bystrego, Istebnej i osady pod Stożkiem. W latach 60. z powodu malejącej liczby uczniów szkołę zamknięto, a gmina Piosek udostępniła budynek myśliwym. Dom zaczął pomalu niszczeć, zastanawiano się nad wyburzeniem, ostatecznie kupił go jednak dr Jan Pyszko, Polak z Ol-drzychowic. Dom przekształcono

w gospodę, interes się jednak nie kręcił, więc ostatecznie właściciel przekazał go w 1994 roku Macierzy. Organizowano tutaj zielone szkoły i obozy narciarskie. Teraz jednak stan budynku nie pozwala na mieszkanie w nim. – Zarząd Główny Macierzy troszczy się o stary dom i teren wokół niego. Kosimy trawę, w zimie zrzucamy śnieg z dachu. Budynek jest już jednak w takim stanie, że nie możemy przyjmować w nim gości, a remont byłby bardzo kosztowny i nieopłacalny. Dlatego lepiej postawić w tym miejscu zupełnie nową budowlę – tłumaczy Branny.

Cała inwestycja będzie kosztować co najmniej 20 mln koron. Na planie starego budynku zostanie wybudowany nowy, trochę poszerzony. W planie jest zachowanie ka-



Budynek z 1873 roku od kilkudziesięciu lat niszczeje.

miennych piwnic i zrobienie przeszkłonej podłogi w części parteru. Budynek będzie dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych.

W środku znajdować się będą, oprócz pokoi gościnnych (przeznaczonych głównie dla grup szkolnych), restauracja, jadalnia, sala

konferencyjna. – Jeśli dostaniemy dotację, budowa ruszy już w przyszłym roku – twierdzi Branny.

ELŻBIETA PRZYCZKO

Uczniowie już są nad Bałtykiem

Blisko dziewięćdziesięciu uczniów klas siódmych polskich szkół podstawowych na Zaozlu wyjechało w czwartek wieczorem na zieloną szkołę w Karwi nad Bałtykiem. Tam spędzą najbliższe dwa tygodnie. W tym roku zielona szkoła odbywa się w dwóch turnusach – w pierwszym biorą udział uczniowie placówek z Suchoj Górnjej, Hawierzowa-Błędowic, Lutyni Dolnej, Wędryni, Bystrzycy, Trzyńca i Gnojnika. W drugim etapie wyjadą szkoły z Czeskiego Cieszyna, Karwiny i Jabłonkowa.

Wyjazd nad morze odbył się bez problemów. Nie było podobnych kłopotów, jak w roku poprzednim, kiedy to autobusy dotarły na miejsca zbiórek mocno spóźnione, a ich stan techniczny pozostawiał wiele do życzenia. W tym roku skorzystano z usług innego przewoźnika. Dzieci pojechały nowymi autokarami.

– Zielona szkoła nad Bałtykiem daje uczniom bardzo wiele korzyści – przekonywał kierownik pierwszego turnusu, dyrektor PSP w Suchoj Górnjej, Bohdan Prymus. – Będą poznawały historię i geografę Pomorza,

spotkają się z Kaszubami, przez dwa tygodnie będą obcowali z językiem polskim. Ogromne znaczenie ma też to, że wzajemnie się poznają dzieci z różnych szkół.

Większość uczniów nie zna polskiego wybrzeża, z rodzicami częściej wyjeżdżają na południe. – Nad morzem już byłam, ale nie nad Bałtykiem. Cieszę się – mówiła przed wyjazdem Iza Firla z błędowickiej szkoły.

Zaoziańska młodzież zwiedzi m.in. Gdańsk i Westerplatte, weźmie udział w festiwalu filmowym w Gdyni, zobaczy ruchome wydmy w Łebie i klify morskie. Ciekawy program przygotowano dla niej w skansenie w Szymbarku. – Będziemy się też kontaktowali ze szkołą w Karwi, korzystali z jej boiska – powiedział Prymus.

Za dwutygodniowy pobyt dziecka nad Bałtykiem rodzice zapłacili 4,3 tys. koron – o 800 koron więcej, niż w roku ubiegłym. – To dlatego, że w tym roku nie ma dotacji ze Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” – wyjaśniła Aneta Roszka z kancelarii Kongresu Polaków. Wyjazd wsparły finansowo Ministerstwo Szkolnictwa RC i Konsulat Generalny RP w Ostrawie.



Zdjęcia: BOHDAN PRYMUS

Dzieci zwiedziły już Muzeum Kaszubskie w Kartuzach i skansen w Szymbarku. Tam każdy z uczniów upiekł sobie własny chleb.



W piątek rano dzieci przybyły nad morze. Początek turnusu jest słoneczny.

Z kijkami chodzą głównie kobiety

Nordic walking to forma rekreacji polegająca na marszu ze specjalnymi kijkami. Powstał w Finlandii w latach XX. ub. wieku – jako całoroczny trening dla narciarzy biegowych. Przy tej aktywności fizycznej mięśnie ciała angażowane są w większym zakresie i spalana jest większa ilość kalorii niż podczas zwykłego marszu. Rozwija się siła i wytrzymałość ramion, łatwiej wchodzi się na wzgórza, chód jest bardziej stabilny, dzięki kijkom odciążone są stawy, co jest ważne szczególnie dla osób starszych, których stawy mogą być nadwyrężone i schorowane.

O nordic walkingu rozmawiamy z Stanisławem Šeredą, jego długoletnim instruktorem, masażystą sportowym.

Dlaczego warto uprawiać nordic walking?

Od wielu lat zajmuję się sportem, lecz jeszcze nie znalazłem takiego, przy którym – tak jak w marszu nordyckim – zaangażowanych jest 90 procent mięśni ciała. Dla człowieka najbardziej naturalnym ruchem jest chodzenie. Wędrując z kijkami w wyraźny sposób odciążamy duże stawy – kolana, biodra, kostki. Chód staje się bardziej dynamiczny, jest łatwiejszy, a dzięki temu, że pracuje więcej mięśni, zużywamy większą ilość energii. Dlatego nordic walking jest idealnym sposobem na formowanie sylwetki.

Czy chodzić z kijkami mogą również osoby z problemami zdrowotnymi, na przykład cierpiące na bóle kręgosłupa?

Jak najbardziej, dla nich jest to właśnie najlepszy rodzaj sportu. Dzięki

temu, że idziemy i odbijamy się kijkami, dochodzi do ruchu obrotowego ciała, przez co rozluźniają się i wzmacniają mięśnie wzdłuż kręgosłupa.

Jak długo trzeba chodzić pod okiem instruktora?

O marszu nordyckim nakręcono już filmy instruktażowe, wskazówki można znaleźć w internecie. Niemniej na początku pomoc instruktora jest konieczna. Nie można tylko wziąć do ręki kijki i wędrować. Żeby spacer był efektywny, trzeba się nauczyć podstaw właściwej techniki. Instruktor jest to w stanie wyjaśnić i pokazać za półtorej godziny.

Sprzęt do tego sportu nie jest chyba zbyt drogi?

Zwykle kije można kupić już za 400 koron. Prócz tego potrzebujemy już tylko sportowy strój i buty. Marsz nordycki można uprawiać zarówno w parku miejskim, jak i w lesie czy w górach.

Kilka lat temu nordic walking



Instruktor Stanisław Šereda (na pierwszym planie z lewej) z adeptami nordic walkingu w Bukowcu.

prawie w ogóle nie był u nas znany. Czy zainteresowanie nim rośnie?

Zajmuję się marszem nordyckim od około siedmiu lat. Ostatnio sport ten przeżywa okres rozkwitu. Coraz więcej ludzi chce chodzić – chodzić prawidłowo, łatwo, tak, by poprawić swój stan zdrowia. Zwykłym chodem pokonamy za godzinę 4-5 kilometrów, stosując technikę nordic walking możemy przejść nawet 6-7 kilometrów, nie czując specjalnego zmęczenia. W Finlandii sport ten jest bardzo popularny. Z kijkami chodzi ponad połowa mieszkańców. Rano widać mężczyzn w garniturach, z plecaczkami, jak z kijkami idą do pracy. U nas marsz nordycki przyjmowany jest jeszcze z lekkim niedowierzaniem, lecz kto raz go spróbuje, ten zostanie mu wierny.

Czy można wyodrębnić jakieś typowe grupy ludzi, decydujące się na uprawianie marszu nordyckiego?

Są dwie takie grupy – pierwsza to sportowcy, dla których nordic walking to jedna z metod poprawy kondycji, do drugiej zaliczają się kobiety, najczęściej po czterdziestce. Chciałabym wyglądać i być zdrowe.

Rozmawiała: DANUTA CHLUP

Sprzęt to podstawa

Głównym atrybutem każdej osoby uprawiającej nordic walking są kijki. Te do marszu nordyckiego powstały przez „połączenie” kijków do nart biegowych z trekkingowymi. Od trekkingowych wyróżniają się przede wszystkim specjalnie zaprojektowanymi uchwytami. Instruktorzy nordic walkingu podkreślają, że ważne jest, by stosować kijki przeznaczone dla tej dyscypliny, ponieważ mają one wpływ na właściwą technikę marszu. Kijki są najczęściej wykonane z aluminium lub – te droższe – z włókien węglowych (carbonu). Gumowe zabezpieczenie końcówki grota (tzw. „bucik”) umożliwiała spacerować po równej, twardej nawierzchni – głównie po asfalcie.

W sprzedaży są kijki o stałej i o zmiennej długości. Dobierając dla siebie odpowiednią długość, należy pomnożyć wzrost przez współczynnik 0,68. Osoba o wzroście 170 cm powinna więc kupić kijki długości 115 cm. Oba rodzaje kijków mają swe plusy i minusy.

Kijki o stałej długości mają dłuższą żywotność i lepszą wytrzymałość. Z kolei te, których długość można regulować, są dobrym rozwiązaniem dla szybko rosnącego dziecka, może z nich też korzystać cała rodzina. Dają się spakować do plecaka. Z kolei są bardziej awaryjne, mogą się samowolnie złożyć podczas marszu.

Geny kijków, w zależności od materiału, z jakiego zostały wyprodukowane oraz komfortu w użyciu, wahają się od ok. 400 do 2,5 tys. koron.

Marsz nordycki można uprawiać w parkach miejskich, nad morzem, w lesie czy w górach. Rzadkością są – jak na razie – specjalnie oznakowane szlaki. Jedne z pierwszych powstały w Bukowcu. Można korzystać z trzech tras – Bukowieckiej, Gorolskiej i Istebniańskiej. Szlaki prowadzą po czesko-polskim pograniczu. W ośrodku „Kempaland” można wypożyczyć kijki i wypróbować swoich sił pod okiem wyszkolonych instruktorów. (dc)



Przed spacerem ważna jest rozgrzewka.

Narty połączone z rolkami

Połączeniem nordic walkingu i jazdy na rolkach jest nowa dyscyplina sportu – tak zwany nordic blading. Dyscyplina ta jest podobna do jazdy na nartach biegowych, z tym, że zamiast nart, używa się rolek.

To efektywna forma aktywności, łącząca zalety jazdy na rolkach z korzyściami marszu nordyckiego. Nordic blading równomiernie obciąża górne i dolne partie ciała, a dzięki kijom łatwiej utrzymuje się równowagę. Dlatego sport ten jest łatwiejszy dla początkujących rolkarzy. Wyśiłek jest rozprowadzany między wszystkie najważniej-

sze grupy mięśni – ręce, barki, mięśnie klatki piersiowej, brzuch oraz nogi.

Odgałęzieniem nordic bladingu jest skiking. Zakładając specjalne nartorolki terenowe (tzw. off road lub skike), możemy jeździć nie tylko po asfalcie, ale również po drogach żwirowych i leśnych. Koła nartorolek są większe, pompowane, dzięki czemu lepiej amortyzują wstrząsy i tym samym chronią nasze stawy.

Ten atrakcyjny sport nie należy jednak do tanich. Podczas gdy klasyczne rolki dla osób rekreacyjnie uprawiających sport kosztują od ok. 1,5 tys. do 5 tys. koron, nartorolki terenowe są dużo droższe. Zapłacimy za nie od 6 do 11 tys. koron. Na kijki wydamy od 800 do 3 tys. koron.



Jazda na nartorolkach terenowych to duża frajda.

WTOREK 8 WRZEŚNIA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.45** Rozmowa Jedyńki **9.00** Jedyńkowe przedszkole **9.30** Koszmarny Karolek **9.40** Małe zoo Lucy **9.55** Bunio i Kimba **10.05** Powrót do przyszłości **10.30** Telezakupy **11.05** Kuchnia z Okrasą **11.30** Podróżnik - Słoneczne Baleary **11.45** ZUS dla ciebie **11.55** Leksykon PRL **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Tak jak w Unii **12.40** Plebania (s.) **13.05** Klan (s.) **13.30** Jaka to melodia? (teleturniej) **14.00** Z Polą przez Polskę według Marka Kamińskiego **14.30** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **15.00** Wiadomości **15.14** Ranczo (s.) **16.05** Moda na sukces (s.) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik **17.35** Klan (s.) **18.00** Plebania (s.) **18.30** Jaka to melodia? (teleturniej) **18.55** Gotowi na ślub - kulisy **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.25** Wyspa Harpera (film USA) **21.15** Tajemnica przeszłości (film USA) **23.00** Bronisław Wildstein przedstawia **23.40** Archangielsk.

TVP 2

6.55 70 lat później **7.20** Doktorologia stosowana - Gastroenterologia **7.50** Milly i Molly **8.10** Barwy szczęścia (s.) **8.45** Pytanie na śniadanie **10.55** Moja rodzinka **11.25** Kocham cię, Polsko **11.35** Magnum **12.30** Lotko.tv **13.05** Bijące serce Chin - Syczuan **14.00** Córki McLeoda (s.) **14.55** Fort Boyard - Maciej Kurzajewski **16.00** M jak miłość (s.) **16.55** M.A.S.H. (s.) **17.20** Czas honoru flesz **17.30** Program lokalny **18.00** Litwa - Polska, Mistrzostwa Europy mężczyzn w koszykówce **20.05** Barwy szczęścia (s.) **20.40** M jak miłość (s.) **21.45** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.45** Panorama **23.25** Rzymska wiosna pani Stone (film USA) **1.25** 84 Charing Cross Road (film kopr.).

TV KATOWICE

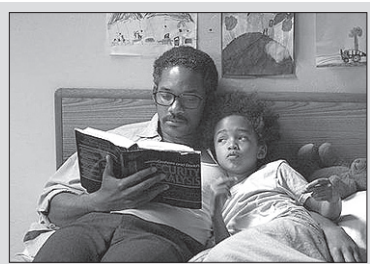
6.16 Transporter **6.37** Raport z Polski **6.58** Info poranek **7.45** Aktualności **7.50** Cud zdrowia **8.01** Gość poranka **8.25** Przegląd prasy **8.35** Korespondent TVP o poranku **8.45** Schlesien Journal **10.15** Biznes - otwarcie dnia **11.17** Serwis kulturalny **13.10** Raport z Polski **14.15** Biznes **16.00** Rozmowa dnia **16.16** Biznes **16.45** Aktual-



TAJEMNICA PRZESZŁOŚCI

Thriller, 105 minut, USA 2005
TVP 1, wtorek 8. 9., godz. 21.15
Reżyseria: John Stimpson.
Występują: Julie Delpy (Jeanne Cooley), Justin Theroux (Guy Cooley), Brooke Adams (Samantha Porter), Mark Boone Junior (Jonas Dodd), Cassidy Hinkle (Lucy Cooley), Kathleen Regan (Molly Cooley), Ken Cheeseman (Bud Travers)

Po ciosie, jakim była śmierć córki, Jeanne i Guy Cooleyowie przeprowadzają się wraz z dwójką pozostałych dzieci do niewielkiej miejscowości w Nowej Anglii. Dom, w którym zamieszkują, okazuje się naznaczony piętnem tragedii. Należał niegdyś do małżeństwa Keyesów, rodziców czteroletniej dziewczynki, która w 1755 roku zaginęła w niewyjaśnionych okolicznościach. Legenda głosi, że duch Marthy Keyes wciąż błąka się po lesie w poszukiwaniu córki. Ta historia porusza i niepokoi Jeanne, która postanawia rozwiązać zagadkę z przeszłości.



W POGONI ZA SZCZĘŚCIEM

Obyczajowy, 165 minut, USA 2006

Polsat, wtorek 8. 9., godz. 20.00
Reżyseria: Gabriele Muccino
Występują: Will Smith (Chris Gardner), Jaden Smith (Christopher), Thandie Newton (Linda), Brian Howe (Jay Twistle), James Karen (Martin Frohm), Dan Castellana (Alan Frakesh), Kurt Fuller (Walter Ribbon)

Chris Gardner jest sprzedawcą, który z trudem wiąże koniec z końcem. Mężczyzna wierzy jednak, że kiedyś i jemu zaczną się lepiej powodzić. Tymczasem pewnego dnia traci pracę, mieszkanie i na dodatek odchodzi od niego żona, zostawiając mu pod opieką 5-letniego syna. Sytuacja przerosła każdego, ale nie Chrisa, który nie zamierza się tak łatwo poddać. Skazany na tułaczkę, próbuje stworzyć synowi namiastkę domu, nie zaprzestając poszukiwań pracy, która nie tylko pozwoliłaby na godziwe życie, ale byłaby także spełnieniem jego zawodowych marzeń.

ności **16.50** Relacje **17.00** Wokół nas **17.30** Aktualności **20.10** Minęła 20-ta **21.07** Telekurier - bliżej ciebie **22.15** Plus minus **23.00** Sportowy wieczór **23.34** Spętany anioł **0.29** Minęła 20-ta **1.09** Telekurier - bliżej ciebie.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Wielka wygrana (teleturniej) **8.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **9.00** Świat według Kiepskich (s.) **10.00** Daleko od noszy **11.00** Malanowski i Partnerzy (s.) **11.30** Samo życie **12.00** Rodzina zastępcza plus (s.) **13.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Ostry dyżur **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i Partnerzy (s.) **17.00** Świat według Kiepskich (s.) **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie **20.00** W pogoni za szczęściem (film USA) **22.45** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **0.45** Papież Jan Paweł II (film USA).

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.00** Ktoś stoi za drzwiami (pr. roz.) **10.05** Kwiaty dla TOČR (pr. muz.) **11.00** Kawiarenka wcześniej urodzonych **12.00** Wiadomości **12.30** Sama w domu (mag.) **13.30** Słodkie zmartwienia (s.) **14.20** Doktor Quinn (s.) **15.05** Tip i Tap (s. anim.) **15.20** Kochamy operę (pr. cykl.) **15.45** Nauka jest zabawna (pr. cykl.) **16.10** Pr. dyskusyjny **16.30** Zaczarowane przedszkole **17.00** AZ-kwiz **17.30** Dom - to sztuka (mag.) **17.55** Prognoza pogody **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.40** Żywe serce Europy **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion **19.00** Wiadomości, sport, prognoza pogody **20.00** Konspiracyjne teorie o 11 września 2001 (dok.) **20.55** Wszystko party (talk-show) **21.45** Pogromcy długów (mag.) **22.15** Siły pierwotne (s.) **23.10** Na moll... (pr. muz.) **23.50** Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion **23.55** Wełtawa w obrazach (cykl dok.) **0.15** Słodkie zmartwienia (s.) **1.00** Czy mnie zechcecie? **1.15** Skarby świata **1.30** Podziemia Czech **2.00** Wiadomości regionalne.

TVC 2

5.59 Dzień dobry **8.30** Panorama **9.10** Kosmopolis (mag.) **9.40** Mity i fakty historii: Rasputin (cykl dok.) **10.30** 168 godzin (pr. publ.) **11.00** Hobby magazyn **11.35** AZ-kwiz **12.00** Chłopaki w akcji (mag. kul.) **12.25** Dyktando **12.45** Boisko 7 (pr. dla dzieci) **14.55** Fokus TVC24 **15.20** Wełtawa w obrazach (cykl dok.) **15.40** Cudowny świat: Pashmina (cykl dok.) **16.00** Van Gogh: Słoneczniki (dok.) **16.50** Usługi na naszych usługach **17.10** Prawie bezchmurne niebo (cykl dok.) **17.25** Prywatne muzea (pr. cykl.) **17.35** Na fali 1. Republiki **18.00** Klucz (mag.) **18.30** Babel (mag.) **18.55** Wiadomości w języku migowym **19.05** Angielski - Ekstra **19.30** Meduza (lista przeb.) **20.00** Rewolucja francuska (film fr.) **21.35** Pytania V. Moravca - wyd. spec. **23.10** Wspaniałe lata bez kurtyny (cykl dok.) **23.25** M. Svoboda: Bliźniaki (koncert) **0.00** Głos kobiet. Talk-show E. Kočíckovej **0.25** Hitler - historia pewnej kariery (dok.) **2.55** Stulecie latania.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.35** Na południe (s.) **9.40** Hotel marzeń: Mauritius (film niem.) **11.25** Tescoma ze smakiem (mag. kul.) **11.40** Powrót komisarza Rexa (s.) **12.40** Świat według Bundych (s.) **13.10** Strażnik Teksasu (s.) **14.10** Dowody zbrodni (s.) **15.05** Superman (s.) **16.05** Prawo i porządek: Zbrodnicy zamiar (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.35** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) **21.25** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **22.20** 112 (mag.) **22.55** Sekretne okno (film USA) **0.45** W stronę gór (s.) **2.00** Poradnik domowy.

PRIMA

6.35 Moby Dick i Mighty Mightor (s. anim.) **7.10** Oggy i karaluchy (s. anim.) **7.20** Party z kucharzem **7.50** Reba (s.) **8.15** Pomoc domowa (s.) **8.45** M.A.S.H. (s.) **9.15** Nowojorscy gliniarze (s.) **10.10** Sprawa dla Sam (s.) **11.05** To morderstwo, napisała (s.) **12.00** Jordan (s.) **12.55** Reba (s.) **13.25** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **13.55** Czarodziejki (s.) **14.55** Chirurdzy (s.) **15.55** Julie Lescaut (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **18.00** 5 kontra 5 (kwiz-show) **18.55** Wiadomości, sport, prognoza pogody **19.35** Pomoc domowa (s.) **20.00** Bardzo kruche związki (s.) **21.20** Przyłył miłości (film niem.) **23.15** Bliżej (s.) **0.10** Rewir Wolfa (s.) **1.05** Zadzwoń do jasnovidza **2.50** Sennik.

ŚRODA 9 WRZEŚNIA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.45** Rozmowa Jedyńki **9.00** Domisie (dla dzieci) **9.30** Strażnicy Dobrej Nowiny **10.00** Tam i z powrotem **11.05** Między mamami **11.25** Prawda o zmianach klimatu **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Eko-reporter **12.40** Plebania (s.) **13.05** Klan (s.) **13.35** Jaka to melodia? (teleturniej) **14.00** Meta **14.30** Raj **15.00** Wiadomości **15.14** Quo vadis? **16.05** Moda na sukces (s.) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik **17.35** Klan (s.) **18.00** Plebania (s.) **18.30** Jaka to melodia? (teleturniej) **18.55** Gotowi na ślub - kulisy **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.25** Słowenia - Polska, Eliminacje Mistrzostw Świata w RPA **23.05** Telefon zaufania (film USA) **0.50** Żołnierze führera podbijają Polskę.

TVP 2

5.55 Sophie - panna młoda mimo woli **6.55** Znaki czasu **7.15** Doktorologia stosowana - Dermatologia **7.50** Milly i Molly **8.10** Barwy szczęścia (s.) **8.45** Pytanie na śniadanie **10.55** Święta wojna **11.30** Magnum **12.20**

Kocham cię, Polsko **12.30** Lotko.tv **13.00** Msza Kościoła starokatolickiego mariawitów **13.55** Córki McLeoda (s.) **14.55** Fort Boyard - Karol Strasburger **15.55** M jak miłość (s.) **16.55** M.A.S.H. (s.) **17.30** Program lokalny **18.00** Polska - Turcja, Mistrzostwa Europy mężczyzn w koszykówce **20.05** Barwy szczęścia (s.) **20.40** Dr House (s.) **21.40** Trzeci oficer Dezerter **22.45** Panorama **23.20** Czas honoru flesz **23.25** Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **0.15** Irak - kraj w agonii.

TV KATOWICE

6.13 Zawodowcy - Dariusz Miłkowski **6.37** Raport z Polski **7.45** Aktualności **7.50** TV Katowice poleca **8.01** Gość poranka **8.17** Przegląd portali internetowych **8.35** Korespondent TVP o poranku **8.40** Przegląd prasy **8.45** To brzmi... **9.00** Transmisja obrad Sejmu **16.00** Rozmowa dnia **16.16** Biznes **16.45** Aktualności **16.50** Kronika miejska - Zabrze **17.00** Cogito **17.30** Aktualności **17.42** Raport z akcji **18.40** Ludzie i sprawy **19.10** Motokibic **19.25** TV Katowice zaprasza **19.50** Serwis kulturalny **20.10** Minęła 20-ta **21.07** Telekurier - bliżej ciebie **22.15** Plus minus **23.33** Żołnierze wyklęci **0.36** Minęła 20-ta **1.09** Telekurier - bliżej ciebie.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Wielka wygrana (teleturniej) **8.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **9.00** Świat według Kiepskich (s.) **10.00** Daleko od noszy **10.30** Całkiem nowe lata miodowe **11.00** Malanowski i Partnerzy (s.) **11.30** Samo życie **12.00** Rodzina zastępcza plus (s.) **13.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Ostry dyżur **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i Partnerzy (s.) **17.00** Świat według Kiepskich (s.) **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie **20.00** Świat według Kiepskich (s.) **20.30** Dziewczyny z drużyny (film USA) **22.35** Preludium miłości (film USA) **0.35** Nagroda gwarantowana.

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.00** Grandsupertinglantl (pr. muz.) **9.30** Maneż Bolka Polivki (pr. roz.) **10.40** Drzwi (film



DZIEWCZYN Y Z DRUŻYNY

Obyczajowy, 125 minut, USA 2000

Polsat, środa 9. 9., godz. 20.30
Reżyseria: Peyton Reed.

Występują: Kirsten Dunst (Torrance Shipman), Eliza Dushku (Missy Pantone), Jesse Bradford (Cliff Pantone), Gabrielle Union (Isis), Clare Kramer (Courtney), Nicole Bilderback (Whitney).

Tradycją każdej amerykańskiej szkoły średniej są dziewczęce zespoły cheerleaderek kibicujące na meczach. Torrance Shipman, uczennica ze szkoły w San Diego, zostaje przywódczynią zespołu „Toro”. Wkrótce do grupy dołączy też Missy Pantone, której brat, Cliff, w wzajemnością zakochuje się w Torrance. Tymczasem zbliżają się krajowe mistrzostwa, w których od lat zwyciężał ich szkolny zespół. Wydaje się, że dziewczęta są doskonale przygotowane. Torrance odkrywa jednak tajemnicę, która może dyskwalifikować jej drużynę.

TV) **11.15** Pr. rozrywkowy **12.00** Wiadomości **12.30** Sama w domu (mag.) **13.30** Słodkie zmartwienia (s.) **14.15** Doktor Quinn (s.) **15.00** Był sobie odkrywca (s. anim.) **15.25** Game Page (mag.) **15.50** Nowe przygody Czarnej Błyskawicy (s.) **16.15** List (film tur.) **16.30** Zaczarowane przedszkole **17.00** AZ-kwiz **17.30** Pod pokrywką (mag.) **17.55** Prognoza pogody **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.40** Żywe serce Europy **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki i Szansy na milion **19.00** Wiadomości, sport, prognoza pogody **19.55** Losowanie Sportki i Szansy **20.00** List do Ciebie **21.00** Historie sław: Ludvík Ráža (cykl dok.) **21.55** Na tropie (mag. krym.) **22.20** Losowanie Sportki i Szansy **22.30** Rzym (s.) **23.20** Losowanie Szczęśliwej 10 **23.30** Ani święci, ani anioły (film czes.) **0.55** Słodkie zmartwienia (s.) **1.40** Wiadomości regionalne **2.55** Sabotaż (mag.).

TVC 2

5.59 Dzień dobry **8.30** Panorama **9.10** Babel (mag.) **9.35** Na fali 1. Republiki **9.55** Losy gwiazd: Lucie Vondráčková **10.15** Van Gogh: Słoneczniki (dok.) **11.05** Cudowny świat: Pashmina (cykl dok.) **11.35** AZ-kwiz **12.00** Dom - to sztuka (mag.) **12.25** Czarne owce (pr. publ.) **12.45** Reporterzy TVC (pr. publ.) **13.25** Quiz-show dla dzieci **13.50** Tajemnice Toma Wizarada (s.) **14.05** Nauka jest zabawna (mag.) **14.30** Pr. dyskusyjny **14.50** Czy mnie zechcecie? **15.10** 11 września (dok.) **16.05** 10 wieków architektury (s. dok.) **16.20** Tajemnice pieniędzy (pr. cykl.) **16.40** Zoom (mag.) **16.50** František Palacký **17.05** Diagnoza **17.25** Port (mag.) **17.50** Dołącz do nas (pr. ekol.) **18.05** Nie poddawaj się (pr. ekol.) **18.30** Szukam pracy (mag.) **18.55** Wiadomości w języku migowym **19.05** Redakcja D (j. niem.) **19.20** The Lost Secret (j. ang.) **19.30** Piątka w Pomarańczy **20.00** Ten nasz czeski charakter (cykl dok.) **20.30** Marsz milionów (film niem.) **22.00** William Forsythe (dok.) **22.30** Wydarzenia, komentarze **23.10** Charzma w polityce - Mowa ciała (dok.) **0.05** Syrena z Missisipi (film fr.-wł.) **2.05** Teatr żyje (mag.).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.35** Na południe (s.) **9.30** I nigdy nie pozwolić jej odejść (film USA) **11.00** Tescoma ze smakiem (mag. kul.) **11.10** Lenssen i spółka (s.) **11.40** Powrót komisarza Rexa (s.) **12.40** Świat według Bundych (s.) **13.10** Strażnik Teksasu (s.) **14.10** Dowody zbrodni (s.) **15.05** Superman (s.) **16.05** Prawo i porządek: Zbrodnicy zamiar (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.10** RC - San Marino (transmisja meczu piłki nożnej) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Wymarzony dom (reality-show) **21.20** Prawo i porządek: Sekcja specjalna (s.) **22.15** Mr. GS (talk-show) **22.45** Statek miłości (film USA-niem.) **0.30** W stronę gór (s.) **1.45** 112 (mag.).

PRIMA

6.35 Moby Dick i Mighty Mightor (s. anim.) **7.10** Oggy i karaluchy (s. anim.) **7.20** Reba (s.) **7.45** Pomoc domowa (s.) **8.15** M.A.S.H. (s.) **8.45** Nieustraszone (s.) **9.45** Nowojorscy gliniarze (s.) **10.40** To morderstwo, napisała (s.) **11.40** Jordan (s.) **12.40** Reba (s.) **13.10** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **13.40** Czarodziejki (s.) **14.40** Chirurdzy (s.) **15.40** Julie Lescaut (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **18.00** 5 kontra 5 (kwiz-show) **18.55** Wiadomości, sport, prognoza pogody **19.35** Pomoc domowa (s.) **20.00** Zgadnij, kim jestem (pr. roz.) **21.20** Top Star magazyn **22.25** Kości (s.) **23.30** Rekin (s.) **0.25** Rewir Wolfa (s.) **1.20** Zadzwoń do jasnovidza.

ŻYCZENIA

Dnia 8. 9. 2009 obchodzą 30 lat małżeństwa

państwo **DANUTA i ANDRZEJ WRÓBLEWSKY**

Z okazji tak zacnego jubileuszu wiązkę życzeń zdrowia, szczęścia, błogosławieństwa Bożego oraz jeszcze wielu wspólnie spędzonych lat składają syn Adam z żoną oraz syn Daniel.

RK-160

WSPOMNIENIA

Kto w pamięci i sercach żyje, nie umiera.



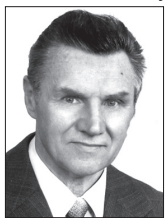
Dnia 8. 9. 2009 mija 1. rocznica śmierci naszej Kochanej

śp. **ADELI KOWALCZYKOWEJ**

ze Śmiłowic. O chwilę cichych wspomnień i modlitwę prosi cała rodzina.

AD-112

Mijają godziny. Dni płyną teraz i lata.
Pamięć o Tobie wciąż żyje,
do serc naszych powraca.



Dnia 9. 9. 2009 mija 3. bolesna rocznica śmierci naszego Nieodżałowanego

śp. **JANA WRÓBLA**

z Bystrzycy nad Olzą. O chwilę wspomnień prosi żona i córka z rodziną.

GL-576

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA - CZ. CIESZYN: Amfitrion 38 (8, godz. 19.00);
▲ **ORŁOWA:** Amfitrion 38 (9, godz. 19.00).

CO W KINACH

HAWIERZÓW - Centrum: Odłot (8, 9, godz. 15.30); Radio łódź (8, 9, godz. 17.45); Zapowiedź (8, 9, godz. 20.00); **KARWINA - Centrum:** Odłot (8, 9, godz. 17.45); Bruno (8, 9, godz. 20.00); **TRZYNIEC - Kosmos:** Veni, vidi, vici (8, 9, godz. 17.30); Ciemność (8, 9, godz. 20.00); **JABŁONKÓW:** Hannah Montana (9, godz. 15.00, 17.00); **CIESZYN - Piast:** Prawdziwa historia kota w butach (8, 9, godz. 15.30); Miłość na wybiegu (8, 9, godz. 17.30); Wrogo wie publiczni (8, 9, godz. 19.30).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.
POLSKIE AUDYJCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyńiec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

CO W TERENIE

HAWIERZÓW-MIASTO - Klub Kobiet zaprasza na spotkanie klubowe 10. 9. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Matuszka 2.
KARWINA-FRYSZTAT - MK PZKO i jego Klub Propozycji organizują 11. 9. o godz. 17.00 razem z PTM w RC uroczystość wspomnieniową ku czci dr. Olszaka. W programie złożenie kwiatów pod tablicą pamiątkową.

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

- ☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30. e-mail: ogloszenia@glosludu.cz
- ☐ W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00. Tel. 558 711 027; e-mail: ad.servis@hudeczek.cz
- ☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie Frysztać (przy rynku) w godz. otwarcia. Tel.: 596 312 477; e-mail: knih-k1p@rkka.cz



Kto znał, niech wspomni
Dnia 9. 9. obchodziłaby 100. urodziny nasza Kochana

MARIA KOWALOWSKA

z domu Lupińska z Gródka. Z miłością, szacunkiem i pamięcią w modlitwie wspominają najbliżsi. GL-536

NEKROLOGI

Dziękujemy, że żyłaś dla nas...



Okryci żałobą zawiadamiamy wszystkich krewnych i przyjaciół, że dnia 3 września 2009 zmarła nasza Najdroższa Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia, Siostra, Ciocia, Kuzynka

śp. **ANNA SŁOWIKOWA**

z Orłowej-Poręby, instruktorka kursów kulinarnych i była członkini Sekcji Kobiet ZG PZKO. Odeszła od nas w wieku 92 lat. Ostatnie pożegnania odbędzie się w czwartek 10 września o godzinie 15.00 w kościele ewangelickim w Orłowej. W smutku pogrążona rodzina.

GL-579

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu zgonu

MATKI

składają pani PaedDr Henryce Żabińskiej i Jej rodzinie koleżanki z Zarządu Sekcji Kobiet przy ZG PZKO w Cz. Cieszynie.

GL-578

KOSZYRZYSKA - Ośrodek Wczasowy Pasieczki i ZG PZKO zapraszają na Tradycyjny Festyn Górski 12. 9. W programie: przedpołudnie sportowe, koncert chóru Hejnał-Echo, dyskoteka Jana Młynka.

PTTS „BŚ” - Zaprasza 12. 9. na „Dalkový pochod Mánesovou stezkou”, który organizuje KČT Trzyńiec. Trasa: Trzyńciec - 52 i 35 km, Nawisie - dworzec kolejowy 15 km, Mosty koło Jablonkowa - dworzec 12 km, Trzyńciec-Taras - 25 km. Starty w godz. 6-10. Odjazd pociągu o godz. 6.29 z Cz. Cieszyna. Inf.: 733 729 069, 596 311 685.

▲ zaprasza na wycieczkę 9. 9. „Do źródeł Olzy”. Inf.: 733 729 069, 596 311 685.

CIERLICKO, KOŚCIELEC - Komitet Organizacyjny zaprasza na uroczysty wieczór z okazji 15-lecia Domu Polskiego Żwirki i Wigury 11. 9. o godz. 18.00 (w programie: referaty okolicznościowe, program estradowy, biesiada towarzyska). Przed imprezą można złożyć kwiaty na Żwirkowski z okazji 77. rocznicy tragedii lotników, w DPŻW obejrzyć wystawę fotodokumentacji i modeli samolotów, wziąć udział w mszy św. w intencji Żwirki i Wigury o godz. 17.00 w kościele na Kościelcu.

KARWINA-RAJ - Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 8. 9. o godz. 15.30.

ŁYŻBICE-WIEŚ - MK PZKO organizuje 12. 9. wycieczkę kolarską do pszczelego miasteczka w Dziegiełowie (Polska). Zbiórka chętnych o godz. 8.30 na przystanku autobusowym Kamionka, przejazd do Końskiej - dworzec kolejowy (dalsza zbiórka koło godz. 9-9.15 za mostkiem w kierunku Harenda - Osów-

ki). Dojazd do pszczelego miasteczka między godz. 11-12. Na miejscu prelekcja o pszczołach i posiłek z plackami.

ZG PZKO i MK PZKO CIERLICKO-KOŚCIELEC - Zapraszają na uroczystość wspomnieniową z okazji 77. rocznicy tragedii Żwirki i Wigury. 11. 9. od godz. 10.00 spotkanie dzieci i młodzieży, od godz. 16.00 spotkanie seniorów na Kościelcu. W ramach obchodów zorganizowano też wystawę modeli samolotów i szybowców w Domu Polskim im. Żwirki i Wigury, która potrwa 11-18. 9. Szczegółowe inf. na www.pzko.cz, wystawę można odwiedzić po wcześniejszym uzgodnieniu pod nr tel. 721 177 573.

OFERTY

ODDAM TORBĘ POLSKICH książek: m.in. Fiedler, Kern, Hulka-Laskowski, Kipling itd. Odbiór w Orłowej. Tel. 596 531 027. GL-580

WYNAJME MIESZKANIE 1+1 w Karwinie 6 w okolicach Kowony. Cena do uzgodnienia. Tel.: 737 321 513. RK-166

ODKUPIĘ jakiegokolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe - mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złoto, brylanty - płacimy więcej niż jubiler - jakakolwiek punca. Płacimy gotówką. Dzwonić kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432. GL-537

Firmy budowlane SWABUD i SWAKOŃ

docieplanie elewacji, podbitki (palubki)

przyjmujemy zlecenia na 2009 r. także w systemie dotacji kom. cz. 776 218 494, 608 556 915, 774 085 874

Szybka i fachowa realizacja zleceń. Cieszyn, Puńcówka 93 www.swabud.cz

Do źródła w wyjątkowy dzień

W środę, jak co roku 9 września, grupa Zaolziaków wyruszy do źródła Olzy. Znajduje się ono na stokach Gańczorki nad Istebną.

- To jedyna w tym tysiącleciu taka data: 9. 9. 2009, a dziewiątki należą się Olzie - mówi Władysław Kristen, organizator spotkania przy źródle. - Wyruszamy do źródła co roku 9 września, dokładnie o godz. 9.09. Źródło odkryliśmy w 1999 roku, Olza ma 49 dopływów, 99 km długości, dziewięć zwrotek liczy „Płyniesz Olzo” Jana Kubisa i tak dalej... - tłumaczy.

Pociąg z Czeskiego Cieszyna wy-

jedzie o 8.20. W Nawsiu na dworcu autobusowym czekać będą na uczestników dwa autokary. Jeden pojedzie pod Koczy Zamek, skąd pieszo niebieskim szlakiem można będzie dojść do źródła. Kto nie da rady dotrzeć tam o własnych siłach, może pojechać drugim autokarem, który zawiezie uczestników pod Gańczorkę, skąd do źródła jest już kilkaset metrów. - W tym źródle powinno Zaolzie szukać swojej siły i natchnienia, przecież Jan Kubisz powiedział, że Olza jest naszym polskim Jordanem - dodaje Kristen.

(ep)

Z REDAKCYJNEJ POCZTY

W celu usatysfakcjonowania jak największej liczby naszych korespondentów prosimy o przesyłanie do rubryk „Z redakcyjnej poczty” oraz „Hyde Park” przyczynków krótkich, zwięzłych i rzeczowych. Tylko takie będą brane pod uwagę. Przypominamy również, że o ich zamieszczeniu na łamach decyduje Redakcja.

Sześćdziesiąt lat minęło

W Cieszynie, po 60 latach od zdania matury, spotkali się absolwenci Państwowego Liceum Administracyjnego i Państwowego Liceum Handlowego. W ciągu tych lat miało miejsce kilka spotkań, które organizowali na zmianę absolwenci jednego czy drugiego liceum. Pierwsze odbyło się w roku 1958 w Cieszynie. Na ostatnie spotkanie w sobotę 22 sierpnia przybyło 13 osób.

Do tej szkoły w Cieszynie uczęszczali także studenci z Zaolzia - z Czeskiego Cieszyna, Bystrzycy, Ol-drzychowic czy Suchoj Dolnej. Po zakończeniu wojny w 1945 roku było dużo młodych ludzi, którym woj-

na przerwała okres nauki i młodzież chciała się dalej kształcić. Nie od razu po wojnie były wszystkie polskie średnie szkoły otwarte. Kto chciał studiować w polskiej szkole, musiał na podstawie zezwolenia na studia w Polsce starać się o przepustkę. Miele dziś wspominamy te czasy szkolne, chociaż wówczas nie było łatwo na granicy.

Wszyscy uczestnicy spotkania dziękują koleżankom Irenie Terlik z Cieszyna i Wandzi Klimek z Czeskiego Cieszyna za zorganizowanie spotkania i załatwienie wszystkich spraw z tym związanych.

LIDIA PAWLAS



Obecni na spotkaniu. Pierwszy rząd od lewej: Urszula Stoniowska-Holeksa, Szczepan Męcnarowski, Olga Pietrzyk-Polok, Lidia Bałon-Pawlas, Halina Brus-Gałuska. Drugi rząd: Wanda Głajcar-Adamczyk, Maria Ankułowicz-Wilgus, Danuła Cichy-Wiszowaty, Stanisław Koltyń, Irena Wantuła-Terlik, Mirosława Cielawska-Kuźma, Wanda Kisiąta-Klimek, Jerzy Miech.

Firma Landskroon Holding z Holandii

poszukuje osoby do prowadzenia jednostki organizacyjnej na terenie Czech

Zajmujemy się produkcją namiotów eventowych, stoisk targowych, flag, banerów
Posiadamy zakład produkcyjny w Polsce

Oferujemy:

- ciekawą i stałą pracę w młodym teamie
- możliwość bycia szefem dla samego siebie
- samochód służbowy
- szkolenia zagraniczne

Oczekujemy:

- osoby w wieku między 35 a 45 lat
- zdolności organizacyjnych
- znajomość języków (niemiecki lub angielski lub polski) w stopniu podstawowym

Kontakt: Marek Rura, tel: +48 502 243 481, marek@landskroon.pl

W derbach górą nasze drużyny

II LIGA

MFK KARWINA 2:0
HLUCZYN (2:0)

Bramki: 31. Opic, 42. Pavlík. Sędziował Drábek. W. 3164. Karwina: Kafka - Hoffmann, Čeman, Buryán, Staš - Pavlík - Jursa, Ficek, Tchami (66. Milosavljev) - Mišínský (27. Juroszek), Opic (86. Pontus).

Beniaminek z Hluczyna, który jest nieoficjalną wylęgarnią talentów dla pierwszoligowej Slavii Praga, pokazał się w Karwinie w bardzo korzystnym świetle. Gospodarze mogą podziękować Kafce, bez którego brawurowych interwencji na pewno nie sięgnęliby po komplet punktów. Do tego, aby prowadzić 2:0, wystarczyły Karwinie dwa strzały na bramkę. Na 1:0 trafił z karnego Opic (za rękę w polu karnym), na 2:0 Pavlík przepięknym uderzeniem z prawie 25 m. To było jednak ze strony faworyta wszystko, aż do 90. minuty mecz przebiegał pod dyktando aktywnie grającego Hluczyna. Karwiniacy podporządkowali taktykę łatwemu dwubramkowemu prowadzeniu i kontrolowali przebieg spotkania. Z czujnym Jakubem Kafką w bramce, który zaliczył kolejny znakomity występ w barwach Karwiny.

OPAWA 0:1
TRZYNIEC (0:0)

Bramka: 82. Onuchukwu. Sędziował Hájek. W. 2055. Trzyniec: Lipčák - Lisický, Chlebek, Kuděla, Bednarek - Joulk, Hupka, Stýskála (82. Hanus), Eismann (64. Malír) - Matúš (75. Onuchukwu), Szmek.

Piłkarze Trzyńca w pełni wykorzystali fatalną formę Opawy w tym sezonie, przywożąc pod Jaworowy cenne trzy punkty. Aczkolwiek nie był to futbol dla akceserów, kil-

ka momentów zasługuje na oklaski. W pierwszym rzędzie trzyńczanie zagrali świetnie w defensywie, opawscy napastnicy zostali praktycznie skasowani zaraz na początku spotkania. Wysokie piłki na napastnika Půdě były jedynym pomysłem Opawy w tym meczu. Trener Jiří Neček mógł też z zadowoleniem ocenić dobrą grę linii pomocy. Goście tylko sporadycznie trafilili piłkę, oszczędzając w ten sposób siły na końcówkę meczu. Mecz rozstrzygnął szczęśliwym rykoszetem nigeryjski napastnik Onuchukwu, wprowadzony na boisko w 75. minucie. W finale przeciętnego widowiska remisem wzgardził Wirth, trafiając w dobrej pozycji w słupek.

W innych meczach: Witkowitz - Čáslav 1:2, Sokolov - Most 1:1, Žižków - Dukla 1:2, Sparta B - Zlin 1:2, Vlašim - Hradec Kr. 4:2, Ujście n. L. - Jihlava 1:0. **Lokaty:** 1. Ujście n. L. 18, 2. Zlin 13, 3. Sokolov 12, 4. Trzyniec 12, ... 7. Karwina 9 pkt.

DYWIZJA

RYMARZÓW 2:3
ORŁOWA (0:1)

Bramki: 50. Kováč, 60. Jiříčný - 6. i 79. Zd. Kadlčák, 48. Sochora. Orłowa: Szarowski - A. Věřorek, Prčík, Sochora, T. Věřorek - Šebek (55. Kušnír), F. Kadlčák, Široký, Mišánek - Zd. Kadlčák, Kopel.

Slavia nie miała w Rymarzowie łatwej przeprawy, wywiała się jednak z roli faworyta. Trener Josef Jadrný znów mógł liczyć na in-



Piłkarze Karwiny pokonali w derbach 2:0 Hluczyn. Z lewej kameruński pomocnik w barwach gospodarzy, Harve Christian Tchami.

stynkt strzelecki Zdeňka Kadlčáka, który w dużej mierze przyczynił się do zwycięstwa Orłowej. Do kategorii majstersztyków należała bramka na 2:3, Kadlčák wykiwał trzech obrońców i o mały włos nie zerwał siatki w bramce.

HAWIERZÓW 0:0
MIKULOWICE

Hawierzów: Pacanovský - Valový, Vrobel, Aniol (46. Pastucha), Giňa - Pristaš (80. Pištěk), Kučernák, Kisel, Vandriak - Sourada (75. Kodenko), Vala.

Indianie są jedynym zespołem w dywizji, który w dotychczasowym

sezonie jeszcze nie zdobył bramki. Remis bardziej zadowolił gospodarzy, którzy wypracowali sobie tylko trzy w miarę dobre okazje. Mikulowice grały znacznie aktywniej, też jednak niedokładnie. W 30. minucie Pacanovský obronił nawet rzut karny.

W innych meczach: Hranice - Zlin B 1:1, Benesów D. - Poruba 3:1, Hulín - Opawa B 1:1, W. Losiny - Brumow 5:1, Krawarze - Jakubczowice 0:0, W. Międzyrzecze - Szumperk 0:3. **Lokaty:** 1. Jakubczowice 16, 2. Zlin B 14, 3. Poruba 12, ... 7. Orłowa 10, ... 15. Hawierzów 1 pkt.

JANUSZ BITTMAR

Czeski Cieszyn postrachem faworytów

M. WOJEWÓDZTWA

BOGUMIN 1:1
CZELADNA (0:1)

Bramki: D. Štverka - Indra. Bogumin: Skupeň - Hejnal, Fluxa, Košťál, Tvrđý - Kubinski, Kornak, Peřina, Ciesarik - O. Gábor (62. Foltyń), D. Štverka.

Boguminiacy, już bez zdymisjonowanego trenera Václava Štverki, sięgnęli po premierowy punkt w tym sezonie. Drużynę tymczasowo prowadził Martin Kempný i radził sobie wyśmienicie. Nie tylko zmienił ustawienie na boisku, ale przekonał też do powrotu Fluxę z Tvrđym. Goście wprawdzie już w 8. min. wyszli na prowadzenie, ale cała druga połowa należała do piłkarzy Bogumina. Zasłużony remis zapewnił gospodarzom w 68. minucie David Štverka, głową po rzucie rżnym Kubinskiego. Jak powiedział wczoraj „Głowski” František Ježíšek, dyrektor bogumińskiego klubu, Kempný jak na razie pozostanie przy sterze zespołu. W kontakcie z FK Bogumin jest jednak także trener Petr Janečko.

NOWY JICZYN 2:3
IRP CZ. CIESZYN (1:2)

Bramki: Hejdušek, Bajer - Zabelka, Mendrok, Hradečný. Cz. Cieszyn: Pytela - Walach, Szmek, Rac, Popelka - Martínek (38. Hromada), Fikoczek, Mendrok, Hradečný (80.

Smahaj) - Zabelka, Groš (70. Béla).

Piłkarze IRP wracają do ubiegłorocznej formy, w której nokautowali jednego faworyta za drugim. Kluczem do wyjazdowego zwycięstwa z Nowym Jiczynem była świetnie zorganizowana defensywa. Zwłaszcza w końcówce meczu czeskokociszynscy obrońcy nie dali się zwariować. Goście przeżyli nowojiczyńską ofensywę i sami mogli podwyższyć na 4:2. Z rzutu karnego nie dał jednak rady Mendrok, podobnie jak wcześniej doświadczony Černocho z zespołu gospodarzy.

FRYDLANT 3:1
OLBRACHCICE (0:1)

Bramki: Faldyna 2, Šigut - Novák. CZK: Šigut - Smékal. Olbrachcice: Chlebek - Čoček, Neuman, Sikora, Čubok - Novák, Smékal, Dorozlo, Hánl (20. Kulhánek) - Kociol (45. Orlický), Wojtyna.

Nie wszyscy piłkarze Banika Olbrachcice spełniają piątoligowe wymogi, co przełożyło się na trzecią porażkę w pięciu meczach. Fatalny występ zaliczył m.in. pomocnik Hánl, którego trenerzy sprzątnęli z boiska już w 20. minucie. Banik przegrywał od 6. minuty, na 1:1 wyrównał w 55. minucie sličnym uderzeniem z rzutu wolnego Novák. Mecz w dalszym ciągu należał jednak do gospodarzy. Z kontry na 2:1 trafił Faldyna (goście reklamowali faul na Neumanie), zaś wy-

nik dnia ustalił po błędzie Chlebaka sprytną przerzutką Šigut.

PUSTA POŁOM 1:0
L. PIOTROWICE (0:0)

Bramka: M. Hradský. CZK: Šmíd - Anastazovský. Piotrowice: Polášek - Klimek, Bielan, Bernátik (47. Směták), Kumpán - Miko, Dittrich, Anastazovský, Lukan - Šuster (78. Skřížovský), Urban.

Lokomotywa przegrała golem z 91. minuty. To był po prostu czarny weekend dla piotrowickiej drużyny, bo oprócz drugiej z rzędu porażki ekipa Dušana Kohuta straciła też na najbliższe spotkania Bernátika (kontuzja kolana) i Anastazovskiego (pauza za czerwoną kartkę). *Widać, że jesteśmy w kryzysie, chyba poszukamy jakiegoś psychologa - powiedział „Głowski” kierownik drużyny, Bruno Kencki.*

W innych meczach: Petrkovice - Hradec n. M. 2:0, Wracimów - Liskowice 0:7, Frensztat - Oldrzychowice 0:2, Krnów - Haj 1:2. **Lokaty:** 1. Liskowice 15, 2. P. Polom 11, 3. Cz. Cieszyn 11, ... 9. Piotrowice 7, 11. Olbrachcice 6, 15. Bogumin 1 pkt.

I A KLASA

Dziećmorowice - St. Miasto 3:0 (Matusík, Hojdysz, Punčochář), Sucha G. - Vlčovice 2:1 (Malchárek, Horvát - Galia), Herzmanice - Lutynia D. 3:0, Bruszperk - Stonawa 2:1, Šmilovice - Raszkowice 1:1 (Klar

- Schwarz), Libhošť - Bystrzyca 1:1 (Kunc - Bauman), St. Biela - Janowice 2:0. **Lokaty:** 1. Sucha G. 10, 2. St. Biela 10, 3. Stonawa 7, 4. Dziećmorowice 7, ... 7. Bystrzyca 5, 11. Lutynia D. 3, 13. Šmilovice 2 pkt.

I B KLASA

Datynia D. - Mosty 3:3, Dobra - Szenow 3:0, Oldrzychowice - Nydek 3:1, Wędrynia - Gródek 2:1, Sedliszczce - Karwina B 0:3, I. Piotrowice - Gnojnik 3:5, Jabłonków - Niebory 2:2. **Lokaty:** 1. Karwina B 10, 2. Oldrzychowice 10, 3. Nydek 9 pkt.

MP KARWIŃSKIEGO

Żuków G. - ČSAD Hawierzów 1:1, F. Orłowa - Cierlicko 1:4, Wierzniowice - S. Pietwałd 3:3, Zabłocie - Dąbrowa 0:2, TJ Pietwałd - G. Błędowice 3:5, Bogumin B - S. Rychwałd 4:1. **Lokaty:** 1. G. Błędowice 9, 2. Cierlicko 7, 3. Dąbrowa 7 pkt.

MP FRYDEK-MISTEK

Hukwaldy - Nawsie 3:2, Dobratice - Piosek 0:2, Waclawowice - Bukowice 3:2. **Lokaty:** 1. Frydek-Mistek B 10, 2. Dobratice 9, 3. Toszonowice 9, ... 6. Piosek 6, 7. Nawsie 6, 14. Bukowice 0 pkt.

RP FRYDEK-MISTEK

Milików - Paskow 3:3, Wojkowice - Šmilovice B 2:0. **Lokaty:** 1. Luczina 10, 2. Milików 10, 3. Kuńczyce p. Ondřejnikiem 9. (jb)

W SKRÓCIE

■ **RUSZYŁY MISTRZOSTWA EUROPY KOSZYKARZY.** Po 46 latach do Polski wróciły finały mistrzostw Europy w koszykówce mężczyzn. Od wczoraj w siedmiu polskich miastach 16 najlepszych koszykarskich reprezentacji Starego Kontynentu walczy o medale mistrzostw Europy. Polacy znaleźli się w grupie D, obok Bułgarii, Litwy i Turcji. Wczoraj po zamknięciu tego numeru biało-czerwoni zmierzali się z Bułgarią. Dziś zagrają z Litwą (18.15), jutro z Turcją (18.15). Kadra Polski: Michał Chyliński, Marcin Gortat (Orlando Magic), Michał Ignerski (San Sebastian), Łukasz Koszarek (Eldo Caserta), Maciej Lampe (Maccabi Tel Awiw), David Logan (Prokom Gdynia), Krzysztof Roszyk (Turów Zgorzelec), Skibniewski (Prościejów), Szymon Szewczyk (Air Avellino), Krzysztof Szubarga (Anwil Włocławek), Robert Witka (Turów Zgorzelec), Adam Wójcik (Turów Zgorzelec).

■ **JUTRO W MARIBORZE MECZ OSTATNIEJ SZANSY.** Tylko zwycięstwo ze Słowenią przedłuży szansę polskich piłkarzy na awans do finałów przyszłorocznych mistrzostw świata na boiskach Republiki Południowej Afryki. Spotkanie w ramach eliminacyjnej grupy 3 odbędzie się jutro godz. 20.45 na stadionie NK Maribor. Podopieczni trenera Leo Beenhakera po sobotnim remisie 1:1 w Chorzowie z Irlandią Północną nie odrobili strat do prowadzącej Słowacji (16 pkt.), drugie miejsce nadal zajmuje Irlandia Północna (14). Cień nadziei na awans do mundialu 2010 zachowali też jeszcze Czesi, którzy w sobotę zaledwie zremisowali 2:2 w Bratysławie ze Słowacją. Jutro podopieczni trenera Ivana Haška zmierzą się z siebie z San Marino.

■ **REWANŻ POWINIEN BYĆ FORMALNOŚCIĄ.** Piłkarze ręczni Banika Karwina są o krok od awansu do II rundy Pucharu EHF. Po zwycięstwie 32:21 z luksemburskim zespołem HB Dudelage już tylko sportowa tragedia mogłaby udaremnić plany ekipy Josefa Hantáka. Rewanż na parkiecie luksemburskiego zespołu zaplanowany jest na najbliższy piątek (20.00). Goście dzielnie się trzymali tylko w pierwszej połowie, którą Banik wygrał 15:11. Po zmianie stron karwiniacy zminimalizowali straty piłki, zwiększyli też obroty, dyktując warunki na własnym parkiecie. W podstawowej siódemce pojawili się obaj Polacy, Michał Bałwas i Krzysztof Łyżwa, zdobywając każdy po dwie bramki. Karwina: Mrkva, Lefan - Pavlíček 5, Sliwka 1, Heinz 4, Bałwas 2, Faith 2, Hanták 5, Šulc 5/2, Mrózek, Petrovský 5, Požárek, Ivanov 1, Łyżwa 2.

■ **W MOSTACH NAJSZYBSZY MARIUSZ MICHAŁEK.** W Mostach koło Jabłonkowa odbyły się w niedzielę międzynarodowe zawody na nartorolkach. W imprezie wystartowali reprezentanci Polski, Czech i Słowacji. Wyścigi na nartorolkach to dla wielu zawodników wręcz idealna forma treningu przed startem zimowego sezonu narciarskiego. Wyniki w głównych kategoriach: kobiety: 1. Klára Moravcová (SKI Klub Jablonec) 23:25.4, 2. Marcela Marcisz (MKS Halicz Ustrzyki Dolne) 25:18.4, 3. Lucia Klimková (ŠKP Štrbské Pleso) 25:48.3; mężczyźni: 1. Mariusz Michałek (AZS-AWF Katowice) 23:38.7, 2. Jiří Magal (Dukla Liberec) 23:49.1, 3. Peter Mlynár (ŠKP Štrbské Pleso) 24:57.1, ... 8. Martin Jančuš (SKI Mosty) 26:25.0. (jb)